

Příloha 6

Keren e phušimátura ká e vorbi

Kado berš

Kado jivend sas naďon lungo. Mindehun pejlas naďon báro jiv. E phúre žejne či na kamenas te phíren ávri, ká daranas te na pecij pe lenge variso. Kecave báre šila sas, hoť pahojas pe i čirikli. Vej fejastri pahosajvenas. E deja e cigne šavourenca či na náštik phírenas ávri, te na hílisajven anda báro mrázo so sas. Musaj-i te avenas ame táte zubunura, láše khera, thúle harišňi, kešťúvi, svetera, táte buďogi taj coxi.

Sako manuš má lešij te avel o milaj. Phenel pe, hoť kado berš avna naďon báre taťimátura. Avla kecavo taťimo, hoť folija pár ame. Varisave žejne kamna ká barim kájona e khamestar. Amilaj čak khonik má či kamla te phiravel e táte kirpi. Šaj lasa pér amende sáne buďogi, keňíva papuči, sáne coxi, phárnune kacamajki, šukára gáda vaj gada. Šaj phenas, hoť lešin ame šukára d'ejša.

[pro učitele]

Tento rok

Tato zima byla opravdu dlouhá. Všude napadlo plno sněhu. Staří lidé ani nechtěli chodit ven, poněvadž se báli, aby se jim něco nepříhodilo. Mrzlo až praštilo, byla velká zima. I okna byla zamrzlá. Maminky s malýma dětma nemohli chodit ani ven, aby děti v takové velké zimě a mrazu nenastydly. Museli jsme mít teplé bundy, zimní obuv, teplé ponožky, rukavice, svetry, teplé kalhoty a sukně.

Všichni se už nemůžou dočkat, až bude léto. Říká se, že tento rok bude velké teplo. Budou taková horka, že se budeme potit. Někteří lidé budou mít radost protože se opálí. V létě už nikdo přeci nebude chtít nosit teplé oblečení. Budeme si moct vzít tenké kalhoty, letní obuv, letní sukně, hedvábné halenky, hezké šaty nebo košile. Můžeme říct, že nás čekají krásné dny.

Sosko sas o jivend?

So či kamenas e phúre žejne?

Mír daranas?

Soske d'ejša sas?

So musaj sas te aven e žejnen?

svetera, táte bud'ogi taj coxi.

Nad'on lungo.

Te phíren ávri.

Te na pecisajvel lenge variso.

Pahojas pe i čirikli, mrázo sas, šil sas.

E táte zubunura, láše khera, thúle harišňi, kestúvi,

So lešij sako manuš?

So phenel pe?

Mír varisave žejne kamna o báro taťimo?

So lasa pér ame amilaj?

kacamajki, šukára gáda vaj gada

O milaj.

Kado berš báre taťimátura avna.

Kájona e khamestar.

Sáne bud'ogi, keňňíva papuči, sáne coxi, phárnune